



## **СТО «АГРОСОФИЯ»**

### **«Об экологическом сельском хозяйстве, экологическом природопользовании и соответствующей маркировке экологической продукции»**

#### **Технический Регламент Российской Федерации (проект)**

Полностью эквивалентен и гармонизирован Постановлению ЕЭС 2092/91  
«Об экологическом земледелии и соответствующей маркировке изделий и  
продуктов питания»

**Солнечногорск 2004**

Некоммерческое Партнёрство по развитию  
экологического & биодинамического сельского хозяйства «АГРОСОФИЯ»  
Тел./факс: +7 495 994 03 97; [www.biodynamic.ru](http://www.biodynamic.ru); e-mail: [info@biodynamic.ru](mailto:info@biodynamic.ru)

**СтО «Агрософия**  
**«Об экологическом сельском хозяйстве, экологическом**  
**природопользовании и соответствующей маркировке экологической**  
**продукции»**  
Технический Регламент Российской Федерации (проект)

**Основные положения**

Продукция и продукты питания, произведенные по нормам экологического сельского хозяйства и экологического природопользования, находят у потребителей все больший отклик. Эта тенденция создает новый рынок экологической продукции.

На такую продукцию на рынке устанавливаются более высокие цены. Одновременно, экологическое сельское хозяйство и экологического природопользование означает, что земельные и природные ресурсы используются менее интенсивно, и тем самым, вносится вклад в переориентацию российской аграрной политики и, соответственно, в создание равновесия между спросом и предложением продукции сельского хозяйства и природопользования, а также в защиту окружающей среды, сохранение сельских территорий и их устойчивое развитие.

В качестве реакции на возрастающий спрос, продукция сельского хозяйства и природопользования поступает на рынок с указанием информации, по которой можно определить или которая позволяет покупателю удостовериться, что эти продукты являются экологическими или произведены без применения химико-синтетических средств.

Некоторые субъекты Российской Федерации уже вводят правовые предписания и меры контроля за использование такой информации.

Общероссийский Технический Регламент по производству, этикетированию и контролю необходим для защиты экологического сельского хозяйства и экологического природопользования, т.к. он обеспечивает более здоровую конкуренцию между производителями маркированной подобным образом продукции, придает рынку экологической продукции в результате большей прозрачности всех этапов производства и переработки более четкий профиль и приводит к тому, что такая продукция пользуется большим доверием у потребителя.

Экологическое сельское хозяйство и экологическое природопользование представляет собой особый вид производства. Поэтому необходимо предусмотреть, чтобы при маркировке в случае экологического сельского хозяйства и экологического природопользования на этикетке переработанных продуктов было указано, какие ингредиенты были произведены в соответствии с экологическими нормами.

Для выполнения предусмотренных положений должны быть установлены гибкие методы приведения в соответствие, дополнения и уточнения технических моментов или определенных мер, с тем, чтобы можно было учитывать накопленный опыт.

В интересах производителей и потребителей продукции, маркированной как «экологическая», рекомендуется установить основные минимальные требования, которые должны быть выполнены, с тем, чтобы продукт мог быть упакован с данным обозначением.

Экологическое сельское хозяйство и природопользование подразумевают существенные ограничения в использовании удобрений, средств борьбы с вредителями и болезнями, которые оказывают неблагоприятное воздействие на окружающую среду или остатки которых могут накапливаться в продукции. В этой связи следует придерживаться практики, которая принята в Европейском Союзе к моменту принятия настоящего Регламента, а именно, в соответствии с действующими к настоящему моменту в Сообществе специальными Кодексами. Кроме того, в будущем должны быть установлены принципы, в соответствии с которыми осуществляется допуск веществ, которые могут использоваться в экологическом сельском хозяйстве и экологическом природопользовании.

В экологическом сельском хозяйстве и экологическом природопользовании используются разнообразные методы производства и ограниченно используются не-химические и малорастворимые удобрения и почвоулучшители. Эти методы должны быть изложены отдельно, а также должны быть предусмотрены условия применения определенных не химико-синтетических веществ.

Благодаря предусмотренным методам Приложение I, при необходимости, может быть дополнено специфическими положениями с той целью, чтобы в продукции, полученной таким образом, не присутствовали определенные остатки химико-синтетических веществ, которые происходят из других источников, не связанных с сельским хозяйством (загрязнение окружающей среды вредными веществами).

Контроль за соблюдением регламентов производства требует принципиального контроля на всех стадиях производства и реализации.

Все предприятия, производящие, перерабатывающие, импортирующие и реализующие продукцию, маркированную как «экологическая», должны подвергаться постоянному контролю, который соответствует общероссийским минимальным требованиям и проводится компетентными органами контроля и / или допущенными к данному виду деятельности частными органами контроля. В этом случае на этикетке продукции, которая подлежит такому контролю, должна стоять контрольная отметка Российской Федерации.

## **Область применения**

### ***Статья 1***

(1) Данный Технический Регламент действителен для следующей продукции, если она маркируется или должна маркироваться как продукция, произведенная в соответствии с нормами экологического сельского хозяйства и экологического природопользования:

- а) не переработанная продукция растениеводства, а также животные и не подвергшаяся переработке продукция животноводства, соответствующая основным предписаниям и особым положениям по контролю, указанным в Приложениях I и III;
- б) переработанная растениеводческая и животноводческая продукция, предназначенная для употребления в пищу, и состоящая, в основном, из одного или нескольких ингредиентов растительного и / или животного происхождения;
- в) корма, комбикорма и кормовое сырье, не охваченные пунктом а) с момента вступления в силу указанного в абзаце 3 Регламента;
- г) не переработанная и переработанная продукция дикоросов.

(2) Для некоторых видов животных, для которых в Приложении I не предусмотрено никаких подробных предписаний по производству, а также для продукции, полученной из этих животных, за исключением продуктов аквакультуры, действуют предписания по маркировке в соответствии со статьей 5 и предписания по контролю в соответствии со статьями 8 и 9. До принятия подробных предписаний по производству действуют положения субъектов Российской Федерации или – если в субъектах Российской Федерации такие положения отсутствуют – частные стандарты, принятые или признанные субъектами Российской Федерации.

(3) Комиссия предлагает не позднее 01 января 2005г. в порядке, предусмотренном статьей 14, принять Регламент о требованиях к маркировке и контролю, а также профилактических мерах для указанных в пункте в) абзаца 1 продукции, в случае, если эти требования касаются экологического сельского хозяйства и экологического природопользования.

До принятия указанного в абзаце 1 Регламента для продукции, упомянутой в пункте в) абзаца 1, действуют предписания отдельных субъектов Российской Федерации в соответствии с общероссийским правом или – если такие положения отсутствуют – частные стандарты, принятые или признанные субъектами Российской Федерации.

### ***Статья 2***

Согласно настоящему Регламенту продукт считается маркированным как «экологический», если на этикетке, в рекламе или деловых документах на продукт, его ингредиенты или сырье для производства кормов имеется информация, принятая в отдельных субъектах Российской Федерации, которая позволяет покупателю удостовериться, что продукт, его составные части

или сырье для производства кормов произведены в соответствии с правилами, указанными в статье 6, обозначенными, в частности, одним или несколькими ниже перечисленными, или образованными от них, употребительными терминами (например, «экологический», «биологический», «органический» и т.д.), или их уменьшительными формами. (Эти обозначения не действительны для отдельных ингредиентов, содержащихся в продуктах питания или кормах или если они не имеют очевидной связи с видом производства):

- русский: экологический
- испанский: ecológico
- датский: økologisk
- немецкий: ökologisch, biologisch
- греческий: βιολογικό
- английский: organic
- французский: biologique
- итальянский: biologico
- голландский: biologisch
- португальский: biológico
- финский: luonnonmukainen
- шведский: ekologisk

### ***Статья 3***

Настоящий Технический Регламент не противоречит прочим правовым нормам Российской Федерации или нормам отдельных субъектов РФ, которые действуют для продуктов, указанных в статье 1 в соответствии с общероссийским правом, такие, как, например, регламенты производства, переработки, реализации, маркировки и контроля продуктов питания и кормов.

## **Терминология**

### ***Статья 4***

В соответствии с настоящим Регламентом

1. Маркировка – это сведения, обозначения, товарные и торговые марки, рисунки или знаки на упаковках, документах, вывесках, этикетках, кольцах или ярлыках, которые прилагаются к продукту в соответствии со статьей 1 или ссылаются на нее.
2. Производство – осуществленная на предприятии работа по производству, упаковке и первичной маркировке продукции как продукции, произведенной по нормам экологического сельского хозяйства и экологического природопользования.
3. Переработка – процессы консервирования и/или переработки продукции (включая убой и разделку продукции животноводства), а также упаковки и/или изменения формы ссылки на производство по нормам экологического сельского хозяйства и

экологического природопользования при маркировке свежих, консервированных и/или переработанных продуктов.

4. Реализация – содержание в запасе с целью выставления на продажу, продажа, поставка или другая форма сбыта.
5. Предприятие – физическое или юридическое лицо, которое производит продукцию в соответствии со статьей 1, перерабатывает, импортирует из третьих стран или реализует ее.
6. Ингредиенты – вещества, включая добавки, которые используются при переработке продуктов, указанных в абз.1 пункт б) статьи 1 в соответствии с Положением статьи 6 абз. 4 Директивы 79/112/ЕЭС о приведении в соответствие правовых регламентов государств-членов ЕС касательно маркировки и оформления предназначенных для конечного потребителя продуктов питания, и рекламы.
7. Средства защиты растений – препараты, содержащие определенные вещества, регламентированные статьей 2 №1 Директивы 79/117 Совета ЕЭС от 21 декабря 1978г. о запрете введения в оборот и применения средств защиты растений, последнее изменение Директива 89/365/ЕЭС.
8. Дeterгенты – вещества и смеси, предназначенные для очистки продуктов, указанных в пункте а) абз.1 статье 1, соответствующие Директиве 73/404/ЕЭС Совета от 22 ноября 1973г. о приведении в соответствие правовых предписаний государств-членов ЕС о дeterгентах, последнее изменение Директива 86/94/ЕЭС.
9. Предварительно упакованные продукты питания – любой продукт, предназначенный для продажи в соответствии с пунктом б) абз.3 статьи 1 Директивы 79/112/ЕЭС.
10. Список ингредиентов – список ингредиентов в соответствии со статьей 6 Директивы 79/112/ЕЭС.
11. Производство животноводческой продукции – выращивание домашних или прирученных диких животных (включая насекомых), а также водных видов животных, содержащихся в пресных, солоноватых и соленых водах. Продукция диких животных, полученная в результате охоты и рыболовства не считается экологической.

12. Генетически модифицированный организм (ГМО) – любой организм, соответствующий положению статьи 2 Директивы 90/220/ЕЭС Совета от 23 апреля 1990г. о преднамеренном выпуске генетически модифицированных организмов в окружающую среду.
13. Производное ГМО – любое вещество, произведенное из или с помощью ГМО, но не содержащее ГМО.
14. Применение ГМО и их производных - их применение в качестве продуктов питания, ингредиентов продуктов питания (включая добавки и ароматизаторы), вспомогательных веществ для переработки (включая растворители для экстракции), кормов, комбикормов, сырья для кормов, кормовых добавок, вспомогательных веществ для переработки кормов, определенных продуктов рационов животных, соответствующих Директиве 82/471/ЕЭС, средств защиты растений, ветеринарных препаратов, удобрений, улучшителей почвы, семян, вегетативного материала для размножения и животных.
15. Ветеринарные препараты – продукты, определенные в абз.2 статьи 1 Директивы 65/65/Совета ЕЭС от 26 января 1965г. о приведении в соответствие правовых и административных предписаний о лекарственных препаратах.
16. Гомеопатические ветеринарные препараты – препараты, соответствующие положениям абз.1 статьи 1 Директивы 92/74 Совета ЕЭС от 22 сентября 1992г. о расширении области применения Директивы 81/851/ЕЭС о приведении в соответствие правовых и административных предписаний о ветеринарных препаратах и об установлении дополнительных предписаний для гомеопатических ветеринарных препаратов.
17. Корма – продукты в соответствии с положением пункт а) статьи 2 Директивы 79/373 Совета ЕЭС от 2 апреля 1979г. об обороте комбикормов.
18. Кормовое сырье – продукты, соответствующие положениям пункта а) статьи 2 Директивы 96/25/ЕС Совета от 29 апреля 1996г. об обороте кормового сырья, об изменении Директив 70/524/ЕЭС, 74/63/ЕЭС, 82/471/ЕЭС и 93/74/ЕЭС, а также об отмене Директивы 77/101/ЕЭС.
19. Комбикорма – продукты, соответствующие положению пункта б) статьи 2 Директивы 79/373/ЕЭС.



20. Кормовые добавки – продукты, в соответствующие положению пункта а) статьи 2 Директивы 70/254/ЕЭС Совета о добавках в рационе животных.
21. Продукты для кормления животных – корма, подпадающие под действие Директивы 82/471/ЕЭС Совета от 30 июня 1982г. об определенных продуктах для животного питания.
22. Экологическое предприятие – производственная единица или предприятие, которая/ое соответствует предписаниям настоящего Технического Регламента.
23. Экологические корма/кормовое сырье – корма/кормовое сырье, произведенные в соответствии с предписаниями, установленными в статье 6.
24. Корма / кормовые средства периода конверсии – корма, кормовые средства, соответствующие предписаниям, установленным в статье 6; исключение составляет период конверсии, при котором эти предписания действуют не менее года до сбора урожая.
25. Обычные корма / кормовые средства – корма / кормовые средства, которые не подпадают под определения, указанные в пунктах 23 и 24.

## Маркировка

### Статья 5

(1) В маркировке или рекламе продукта, указанного в пункте а) абз.1 статьи 1 можно ссылаться на экологические нормы, только если:

а) маркировка однозначно относится к сельскохозяйственному производству или заготовке дикоросов;

б) продукт произведен в соответствии с предписаниями статьи 6 или импортирован из третьей страны в рамках положения статьи 11;

в) продукт произведен или импортирован предприятием, прошедшим инспекционный контроль, (ст. 8 и 9);

г) маркировка продуктов содержит название и / или кодовый номер инспекционного ведомства или инспекционного органа, ответственных за данное предприятие. За определение названия имени или кодового номера компетентен соответствующий субъект Российской Федерации, который сообщает о своем решении Комиссии.

(2) В маркировке и рекламе продукции, упомянутой в пункте б) абз.1 статье 1 в торговом наименовании можно ссылаться на экологическое сельское хозяйство и экологическое природопользование, только если:

а) не менее 95% ингредиентов, полученных в результате сельскохозяйственной деятельности и заготовки дикоросов, произведено в соответствии со статьей 6 или получено из таких продуктов или импортировано из третьих стран в рамках положения статьи 11;

б) все остальные ингредиенты продукта, которые получены в результате сельскохозяйственной деятельности и заготовки дикоросов, включены в приложение VI, часть С или предварительно разрешены субъектом Российской Федерации в соответствии с исполнительными инструкциями, принятыми при необходимости на основании абз.7;

в) продукт содержит в качестве ингредиентов, полученных не в результате сельскохозяйственной деятельности, исключительно вещества, приведенные в Приложении VI часть А;

г) продукт или его ингредиенты, полученные в результате сельскохозяйственной деятельности или заготовки дикоросов, в соответствии с пунктом а) не подвергались обработке, с применением веществ, не указанных в Приложении VI часть В;

д) продукт или его ингредиенты не были подвергнуты ионизирующему облучению;

е) продукт переработан или импортирован предприятием, прошедшим инспекционный контроль, (ст. 8 и 9);

ж) маркировка продуктов содержит название и/или кодовый номер инспекционного ведомства или инспекционного органа, ответственного за предприятие, осуществившее последнее действие

по доработке. За выбор имени и кодового номера компетентен соответствующий субъект Российской Федерации, который сообщает о своем решении Комиссии.

Из информации о методах экологического сельского хозяйства и экологического природопользования должно четко следовать, что они относятся к сельскохозяйственному производству и/или заготовке дикоросов, и к ним должна быть приложена ссылка на применявшиеся ингредиенты растительного или животного происхождения, если эти данные не отражены в списке ингредиентов.

з) продукт произведен без применения генетически модифицированных организмов и/или продуктов, произведенных на их основе.

(2а) При маркировке и рекламе продукции разрешается до 1 января 2010 года дальнейшее использование товарных знаков с указанными в статье 2 сведениями, не удовлетворяющих данному Регламенту, если

- регистрация марки заявлена до 1 января 2005г. и соответствует Первой Директиве 89/104/ЕС Совета от 21 декабря 1988г. о приведении в соответствие правовых регламентов государств-членов ЕС о товарных знаках и
- товарный знак всегда должен быть снабжен четкой, хорошо видимой и легко читаемой ссылкой на то, что продукты произведены не в соответствии с описанными в настоящем Регламенте экологическими методами.

(3) Ингредиенты экологического происхождения могут включаться в Приложение VI часть С только тогда, когда эти ингредиенты имеют подтверждение того, что они были получены в результате сельскохозяйственной деятельности и/или заготовки дикоросов и не могут быть произведены в достаточном количестве в Российской Федерации в соответствии со статьей 6 или импортированы из третьих стран в соответствии со статьей 11.

(4) Маркированные или приобретенные в соответствии с абз.1 или 3 растительные продукты могут быть снабжены ссылкой на конверсию к экологическому сельскому хозяйству, если:

- а) выполнены требования абз.1 или абз.3 за исключением требований в отношении продолжительности конверсии в соответствии с Приложением I ;
- б) соблюден период конверсии - не менее 12 месяцев до сбора урожая;
- в) соответствующие ссылки не вводят в заблуждение покупателя, что речь идет о продукте иного рода, чем те продукты, которые соответствуют требованиям абз. 1 или 3. Эти ссылки должны содержать следующий текст: «произведено в рамках конверсии к экологическому сельскому хозяйству»; эти слова не должны выделяться по цвету, размеру и типу шрифта по сравнению с торговым названием продукта; слова «экологическое сельское хозяйство» не должны быть выделены сильнее, чем слова «произведено в рамках конверсии »;

г) продукт содержит только один растительный ингредиент, полученный в результате сельскохозяйственной деятельности;

д) маркировка продуктов переработки содержит название и/или кодовый номер инспекционного ведомства или инспекционного органа, ответственного за предприятие, последним осуществившее действие по производству или переработке. За выбор названия или кодового номера отвечает соответствующий субъект Российской Федерации, который сообщает о своем решении Комиссии.

е) продукт произведен без применения генетически модифицированных организмов и/или продуктов, полученных на их основе.

(4а) При маркировке и рекламе продукта, обозначенного в пункте б) абз.1 статье 1, можно, не нарушая положение абз.3, ссылаться на экологическое сельское хозяйство, только если:

а) не менее 70% ингредиентов, полученных в результате сельскохозяйственной деятельности и/или заготовки дикоросов, произведено согласно статье 6 или получено из таких продуктов или импортировано из третьих стран в рамках положения статьи 11;

б) все остальные ингредиенты продукта, которые получены в результате сельскохозяйственной деятельности и/или заготовки дикоросов, включены в приложение VI часть С или предварительно допущены субъектом Российской Федерации в соответствии с исполнительными инструкциями, принятыми при необходимости на основании абз.7;

в) ссылки на экологическое сельское хозяйство и экологическое природопользование есть в списке ингредиентов и имеют однозначное отношение к ингредиентам, полученным в соответствии с основными правилами статьи 6 или импортированным из третьих стран в соответствии со статьей 11; эти ссылки должны быть такого же цвета, размера и типа шрифта, что и другие данные в списке ингредиентов. Кроме того, эти ссылки должны быть приведены отдельно, вблизи торгового названия продукта, с указанием доли ингредиентов, полученных в результате сельскохозяйственной деятельности и/или заготовки дикоросов, или доли продуктов, полученных из таких ингредиентов, произведенных в соответствии с основными правилами статьи 6 или импортированных из третьих стран в соответствии со статьей 11. Такая особая ссылка в отношении цвета, размера и типа шрифта должна быть согласована с другими данными и не должна выделяться по сравнению с торговым названием продукта. Ссылка имеет следующую форму: «х% ингредиентов, полученных в результате сельскохозяйственной деятельности и/или заготовки дикоросов, получено в соответствии с принципами экологического сельского хозяйства и экологического природопользования»;

г) продукт содержит в качестве ингредиентов, полученных не в результате сельскохозяйственной деятельности и/или заготовки дикоросов, исключительно те вещества, которые указаны в Приложении VI часть А;

- д) продукт или его ингредиенты, полученные в результате сельскохозяйственной деятельности и/или заготовки дикоросов, в соответствии с пунктом а) не подвергались обработке, при которой применяются вещества, не указанные в Приложении VI часть В;
- е) продукт или его ингредиенты не подвергались ионизирующему облучению;
- ж) продукт переработан или импортирован предприятием, прошедшим инспекционный контроль, (ст. 8 и 9);
- з) маркировка продуктов переработки содержит название и/или кодовый номер инспекционного ведомства или инспекционного органа, ответственного за предприятие, последним осуществившее действие по производству и переработке. За выбор названия и кодового номера компетентен соответствующий субъект Российской Федерации, который сообщает о своем решении Комиссии.
- и) продукт произведен без применения генетически модифицированных организмов и/или продуктов, произведенных на их основе.

(5) Подробные предписания по выполнению положений данной статьи могут издаваться в порядке, указанном в статье 14.

(6) Исчерпывающие списки веществ и продуктов, указанных в пунктах б), в) и г) абз.3, а также пунктах б), г) и д) абз. 5а, составляются в Приложении VI части А, В и С в порядке, предусмотренном в статье 14, где могут определяться условия применения и требования к составу этих ингредиентов и веществ.

Если субъект Российской Федерации считает, что продукт должен быть дополнительно включен в вышеуказанные списки или что должны быть внесены изменения в эти списки, то он должен официально направить документы с обоснованием для такого включения или изменения другим субъектам Российской Федерации и в комиссию РФ; Комиссия представляет эти документы комитету, как указано в статье 14.

(7) Для расчета процентных ставок, указанных в абз.3 и 6, действительны положения статей 6 и 7 Директивы 79/112/ЕЭС.

(8) В продукте, указанном в пунктах а) и б) абз.1 статьи 1, не должны содержаться ингредиенты, полученные в соответствии с положениями статьи 6, вместе с такими же ингредиентами, но полученными в соответствии с другими правилами.

## Регламенты производства

### Статья 6

(1) Экологическое сельское хозяйство и экологическое природопользование предполагает, что при производстве продуктов, указанных в пункте а) абз.1 статьи 1, за исключением семенного и вегетативного материала для размножения,

а) соблюдены как минимум предписания Приложения I и, при необходимости, соответствующих исполнительных инструкций;

б) в качестве средств защиты растений, удобрений, почвоулучшителей, кормов, кормовых средств, комбикормов, кормовых добавок, веществ для питания животных в соответствии с Директивой 82/4711/ЕЭС, средств очистки и дезинфекции хлебов и помещений для содержания животных, средств борьбы с вредителями или болезнями в хлебах и помещениях для содержания животных или для других целей, указанных в приложении II, могут использоваться только препараты, состоящие из компонентов, упомянутых в Приложении I или указанных в Приложении II. Они могут использоваться только в соответствии с особыми предписаниями, указанными в Приложениях I и II и в случае, если их использование в сельском хозяйстве/природопользовании разрешено в отдельном субъекте Российской Федерации в соответствии с определяющими предписаниями Российской Федерации или предписаниями субъекта Федерации согласно общероссийскому праву;

в) используется только семенной материал и вегетативный материал для размножения, произведенный в соответствии с экологическими методами сельского хозяйства и экологического природопользования согласно положению абз.2;

г) не могут использоваться генетически модифицированные организмы и/или их производные; исключение составляют ветеринарные препараты.

(2) Экологическое сельское хозяйство и экологическое природопользование предполагают, что в случае получения семенного материала материнское растение, а в случае получения вегетативного материала для размножения родительское растение (растения):

а) получено без применения генетически модифицированных организмов и / или продуктов, произведенных на их основе,

б) получено, по крайней мере, в течение одного поколения или, если речь идет о многолетних культурах, за 2 периода вегетации в соответствии с пунктами а) и б) абз.1.

(3) а) семенной материал и вегетативный материал для размножения, полученный не в соответствии с методами экологического сельского хозяйства и экологического природопользования может использоваться с санкции компетентного органа субъекта Российской Федерации, если хозяйство, использующее такой материал для размножения, может

предоставить инспекционному ведомству или инспекционному органу достаточные доказательства того, что они не смогли приобрести на рынке удовлетворяющий требованиям абз.2 материал для размножения подходящего сорта данного вида растений. В данном случае должен использоваться материал для размножения, если он имеется на рынке, не обработанный продуктами, которые не указаны в Приложении II часть В. Субъект Российской Федерации ставит в известность другие субъекты Российской Федерации и Комиссию Российской Федерации о выданных в соответствии с данным пунктом разрешениях.

б) В порядке, указанном в статье 14, могут приниматься следующие меры:

- введение ограничений переходного периода, указанных в пункте а) в отношении определенных видов и / или типов материала для размножения и / или отказ от химической обработки;
- сохранение исключительного положения в соответствии с пунктом а) для определенных видов и / или типов материала для размножения для всей Российской Федерации или отдельных субъектов РФ;
- введение процессуальных правил и критериев для исключительного положения в соответствии с пунктом а), а также уведомление соответствующих организаций, в том числе в других субъектах Российской Федерации и Комиссии Российской Федерации.

### *Статья 6а*

(1) Рассадой в контексте данной статьи считается материал для посадки в целях производства растений.

(2) Экологическое сельское хозяйство и экологическое природопользование предполагают, что производители используют только рассаду, произведенную в соответствии с положениями статьи 6.

(3) В течение переходного периода может использоваться рассада, полученная не по нормам экологического сельского хозяйства и экологического природопользования, если выполнены следующие условия:

- а) компетентное ведомство субъекта Российской Федерации выдало разрешение на использование такого материала, после подтверждения того, что не было возможности приобрести подходящие сорта соответствующего вида, полученные по экологическим нормам;
- б) рассада с момента высева обрабатывалась только веществами, указанными в Приложении II части А и В;
- в) рассада получена от производителя, который заявил о своем согласии с положениями о контроле и сертификации, изложенными в статье 9;

- г) после посадки рассады растения должны культивироваться в течение 6 недель до сбора урожая в соответствии с положениями статьи 6 абз.1 пунктов а) и б);
- д) маркировка продукта, содержащего ингредиенты растений, выращенных из такой рассады, не должна содержать ссылки, указанные в статье 10;
- е) не нарушая ограничений, вытекающих из порядка, указанного в абз.4, разрешение, выданное согласно положениям настоящего абзаца, при появлении на рынке по окончании ситуации с дефицитом посадочного материала, полученного по экологическим нормам, изымается.

(4) а) Если выдается разрешение в соответствии с абз.3, то субъект Российской Федерации немедленно ставит в известность другие субъекты Российской Федерации и Комиссию Российской Федерации, при этом должны быть указаны следующие сведения:

- дата выдачи разрешения;
- наименование сорта и вида растения;
- необходимое количество посадочного материала, а также его обоснование;
- предположительная продолжительность ситуации, связанной с дефицитом посадочного материала, полученного по экологическим нормам;
- иная информация, запрошенная Комиссией или субъектами Российской Федерации.

б) Если из информации, переданной субъектом Российской Федерации в Комиссию Российской Федерации или субъекту РФ, выдавшему разрешение, следует, что подходящий сорт посадочного материала во время дефицитной ситуации все же имеется на рынке, то последнее может потребовать отзыва разрешения или сокращения срока действия разрешения; оно ставит в известность Комиссию Российской Федерации, а также другие субъекты Российской Федерации о принятых им мерах в течение 10 дней с момента получения указанной информации.

в) По требованию субъекта Российской Федерации или по решению Комиссии Российской Федерации дело предьявляется Комитету, как указано в статье 14, для рассмотрения. В порядке, указанном в статье 14, может быть принято решение об отзыве разрешения или изменении срока действия разрешения.

## *Статья 7*

(1) Препараты, которые к моменту принятия настоящего Регламента, не допущены к применению, согласно пункту б) абз.1 статье 6, могут быть включены в Приложение II, при условии выполнения следующих условий:

а) при применении для борьбы с вредителями и/или болезнями растений и животных или для очистки и дезинфекции хлебов и помещений для содержания животных:



- они необходимы для борьбы с особо опасными вредителями и болезнями, т.к. отсутствуют другие биологические, агротехнические, материальные или селекционные альтернативы, и
- их применение исключает любой непосредственный контакт с семенным материалом, растениями, растительными продуктами или животными и животными продуктами; при обработке многолетних растений. Однако, в некоторых случаях, допустим непосредственный контакт – но только вне периода плодоношения,- если это не окажет опосредованного влияния на накопление остатков препаратов в съедобных частях растения, и
- их применение не приведет к негативным воздействиям на окружающую среду или не будет вызывать загрязнение окружающей среды;

б) при применении удобрений или почвоулучшителей:

- они необходимы в случае специфической потребности растительных культур в питательных веществах или для специфических целей почвоулучшения, если методы, обозначенные в Приложении I, являются недостаточными, и
- их применение не приведет к негативным воздействиям на окружающую среду или не будет вызывать загрязнение окружающей среды.

(1а) Условия абз.1 не действуют для препаратов, применявшихся до принятия настоящего Регламента в соответствии с основными требованиями экологического сельского хозяйства, действовавшими на территории Российской Федерации.

(1б) В отношении использования минеральных веществ и микроэлементов в рационах питания животных, то для этого в Приложение II могут быть включены их дополнительные источники, при условии, что они имеют естественное происхождение или являются идентичными натуральным.

(2) При необходимости, для препарата, включенного в Приложение II, должно быть указано:

- подробное описание препарата;
- предписания по использованию и требования к составу и / или растворимости, (в частности в отношении того, что в случае применения этих веществ остатки на съедобных частях растения или съедобных растительных продуктах, а также воздействия на окружающую среду накапливаются в как можно меньшем, незначительном количестве);
- особые предписания по маркировке продуктов, обозначенных в статье 1, если при их производстве использовались препараты, указанные в Приложении II.

(3) Изменения Приложения II, касательно расширения или сокращения списка препаратов, обозначенных в абз.1, либо дополнение или изменение сведений в соответствии с абз.2, производятся Комиссией в порядке, предусмотренном статьей 14.

(4) Если субъект Российской Федерации считает, что препарат должен быть дополнительно включен в Приложение II или, что необходимо внести изменения в текст Приложения, то он заботится о том, чтобы остальным субъектам Российской Федерации и Комиссии были официально переданы документы с обоснованиями расширения списка препаратов, или изменений; Комиссия Российской Федерации представляет эти документы Комитету, как указано в статье 14.

(5) Список препаратов, включенных в Приложение II не может противоречить Постановлениям, регулирующим другие целевые рынки экологической продукции: Европейского Союза, США, Японии.

## Система инспекции и контроля

### *Статья 8*

(1) Любое предприятие, производящее, перерабатывающее или импортирующее из третьих стран продукты, обозначенные в статье 1, обязано:

а) уведомлять о своей деятельности компетентные органы субъекта Российской Федерации, в котором осуществляется эта деятельность; данное уведомление должно содержать сведения, указанные в Приложении IV;

б) предоставлять для инспекции документацию своего предприятия в соответствии со статьей 9.

(2) Субъекты Российской Федерации определяют ведомство или орган, который будет ответственным за прием таких уведомлений.

Субъекты Российской Федерации могут предусматривать предоставление дополнительных сведений, которые они считают необходимыми для эффективного контроля за соответствующим предприятием.

(3) Данное компетентное ведомство должно обеспечивать ведение и предоставление списка с названиями и адресами предприятий, прошедших инспекционный контроль.

### *Статья 9*

(1) Субъекты Российской Федерации создают инспекционную систему, которая осуществляется одним или несколькими предназначенными для этого инспекционными ведомствами и / или аккредитованными частными инспекционными органами и которую должны проходить предприятия, производящие или перерабатывающие продукцию в соответствии со статьей 1, а также импортирующие продукцию из третьих стран.

(2) Субъекты Российской Федерации принимают необходимые меры для того, чтобы предприятие, выполняющее положения настоящего Регламента и несущее затраты на инспекцию, было включено в инспекционную систему.

(3) Инспекционная система охватывает обозначенные в Приложении III требования и меры.

(4) В случае проведения инспекции частными инспекционными органами субъекты Российской Федерации определяют ведомство по аккредитации этих органов и контролю за ними.

(5) Аккредитация частных инспекционных органов субъектами Российской Федерации осуществляется в соответствии со следующими критериями:

- а) стандартная программа инспекционного органа с подробным описанием мер и процедур, которым в обязательном порядке будет подвергнуто предприятие;
- б) санкции, которые инспекционный орган намерен применить в случае выявления правонарушений и / или нарушений;
- в) наличие соответствующего персонала, административного и технического оснащения, а также опыта в проведении инспекций и надежности;
- г) объективность инспекционного органа по отношению к инспектируемому им предприятию.

(6) После аккредитации инспекционного органа компетентное ведомство выполняет следующие задачи:

- а) обеспечение объективности инспекции, проведенной инспекционным органом;
- б) проверка эффективности инспекции;
- в) учет выявленных правонарушений и/или нарушений и наложенных санкций;
- г) лишение аккредитации инспекционного органа в случае, если он более не удовлетворяет требованиям, указанным в пунктах а) и б) или критериям абз.5 или нарушил требования абз. 7, 8, 9 и 11.

(6а) Субъекты Российской Федерации присваивают каждому инспекционному органу или ведомству, признанному или назначенному в соответствии с положениями данной статьи, кодový номер. Они информируют об этом другие субъекты Российской Федерации и Комиссию Российской Федерации, которая публикует список кодовых номеров, как указано в статье 15 подабз. 3.

(7) Инспекционное ведомство и аккредитованные инспекционные органы указанные в абз. 1,

- а) обеспечивают выполнение на инспектируемых ими предприятиях как минимум тех инспекционных мероприятий, которые приведены в Приложении III, и осуществляют соответствующие процедуры;
- б) предоставляют информацию и сведения, которые им становятся известны при проведении инспекции, только в те инстанции, которые отвечают за данное предприятие, а также в компетентные органы субъекта Российской Федерации.

(8) Аккредитованные инспекционные органы

- а) предоставляют в целях инспекции компетентному ведомству доступ к своим служебным помещениям и оборудованию и обязаны предоставлять информацию и поддержку, насколько это представляется необходимым компетентному ведомству для выполнения своих задач в соответствии с настоящим Регламентом;

б) ежегодно не позднее 31 января передают компетентному ведомству субъекта Российской Федерации список предприятий, которые подали заявки на инспекцию до 31 декабря предыдущего года, и предоставляют ему ежегодный отчет.

(9) Инспекционное ведомство и инспекционные органы, указанные в абз.1, обязаны:

а) при выявлении правонарушений в отношении выполнения статей 5 и 6 или мер, обозначенных в Приложении III, ликвидировать указания на экологическое сельское хозяйство и/или экологическое природопользование в соответствии со ст.2 для всей партии или остановить производство.

б) при выявлении явного нарушения или нарушения с длительным действием запретить соответствующему предприятию реализацию продукции, имеющую указание на экологическое сельское хозяйство и/или экологическое природопользование, на срок, согласованный с компетентным ведомством субъекта Российской Федерации.

(10) Следующие положения могут быть изданы в порядке, предусмотренном статьей 14:

а) исполнительные инструкции для требований, указанных в абз.5 и мер, указанных в абз.6;

б) исполнительные инструкции для мер, указанных в абз.9.

(11) Аккредитованные инспекционные органы, не нарушая абз. 5 и 6, должны выполнять условия Стандарта EN 45011.

(12) а) При производстве мяса в отраслях животноводства субъекты Российской Федерации, не нарушая положений Приложения III, убеждаются в том, что контроль осуществляется на всех этапах производства, убоя, разделки и другой переработки вплоть до продажи потребителю, с тем чтобы – насколько это технически возможно – можно было проследить всю цепь производства переработки и подработки, начиная с предприятия, на котором животные выращивались, вплоть до предприятия, на котором производилась окончательная упаковка и/или маркировка. Они сообщают Комиссии о предпринятых мерах и последующих мерах одновременно с отчетом о мерах контроля в соответствии со статьей 15.

б) Для другой продукции животноводства, кроме мяса, в Приложении III устанавливаются особые положения, с тем чтобы – насколько это технически возможно - можно было проследить обратную цепь.

в) В любом случае, потребителю в результате принятых в соответствии с данной статьей мер, должно быть гарантировано, что данные продукты отвечают положениям настоящего Регламента.

## Отметка о выявленном в процессе инспекции соответствии экологическим нормам

### Статья 10

(1) Отметка и / или эмблема относительно выявленного при проведении инспекции соответствия экологическим нормам согласно Приложению V может быть указана на этикетке продуктов, обозначенных в статье 1 только в том случае, если они:

- а) соответствуют положениям абз. 1 или 3 статьи 5;
- б) прошли контроль на всех этапах производства и обработки в соответствии со статьей 9;
- в) продаются в закрытой таре от производителя или переработчика непосредственно конечному потребителю или вводятся в торговый оборот в качестве предварительно упакованных продуктов питания; в случае прямой продажи от производителя или переработчика конечному потребителю требование закрытой тары не обязательно, если маркировка обеспечивает четкую и не двусмысленную идентификацию продукта с данной отметкой;
- г) на их этикетке указаны имя и / или фирма производителя, переработчика или продавца и название и кодовый номер инспекционного ведомства и органа, а также сведения в соответствии с общероссийскими правовыми регламентами по маркировке продуктов питания.

(2) Этикетка или реклама не должна содержать информацию, которая бы вызывала у покупателя впечатление, что отметка в соответствии с Приложением V представляет собой гарантию лучшего вкуса, более высокой питательной ценности или лучшей усвояемости.

(3) Инспекционное ведомство и инспекционные пункты, указанные в абз. 1 статьи 9, должны:

- а) при выявлении правонарушений в отношении выполнения статей 5 и 6 или мер, обозначенных в Приложении III, аннулировать отметку соответствия экологическим нормам, указанную в Приложении V, со всей партии, к которой относится нарушение или прекратить производство;
- б) при выявлении явного нарушения или нарушения с длительным действием лишить соответствующее предприятие права использования отметки соответствия экологическим нормам, указанной в Приложении V, на срок, согласованный с компетентным ведомством субъекта Российской Федерации.

(4) При выявлении нарушений статьей 5, 6 и 7 или требований и предписаний Приложения III в порядке, предусмотренном статьей 14, могут устанавливаться положения о лишении права использования отметки соответствия экологическим нормам, указанной в Приложении V.

## **Общие меры, предотвращающие нарушения**

### ***Статья 10а***

(1) Если субъект Российской Федерации выявляет неправильные действия или нарушения при выполнении настоящего Регламента в отношении продукта, происходящего из другого субъекта Российской Федерации, имеющего отметку соответствия экологическим нормам согласно статьи 2 и / или Приложения V, то он уведомляет об этом субъект Российской Федерации, который назначил инспекционное ведомство и/или аккредитовал инспекционный орган, и Комиссию Российской Федерации.

(2) Субъекты Российской Федерации принимают необходимые меры для предупреждения злоупотреблений, связанных с использованием отметки соответствия экологическим нормам, обозначенной в статье 2 и / или Приложении V.

## Импорт из третьих стран

### Статья 11

(1) Не нарушая положений статьи 5, импортируемая из третьих стран продукция, указанная в статье 1, может быть реализована только в том случае, если

а) она происходит из третьей страны, указанной в списке, составляемом Комиссией Российской Федерации в порядке, предусмотренном в статье 14, и происходит из районов или производственных предприятий, прошедших контроль одного из инспекционных органов, которые указаны в отдельном документе, касающемся соответствующей третьей страны;

б) компетентное ведомство или инспекционный орган третьей страны выдали сертификат, в соответствии с которым указанная в нем партия

- произведена по правилам, отраженным в статье 6, и

- прошла контроль, эквивалентный контролю в соответствии с пунктом б) абз.2

(2) Для принятия решения о включении определенных продуктов из третьей страны, обозначенных в статье 1, по ее заявлению в список, указанный в пункте а) абз.1, учитывается следующее:

а) предложенные третьей страной гарантии соблюдения правил, которые должны быть равноценны правилам статьи 6, по крайней мере, для продукции, предназначенной для Российской Федерации;

б) эффективность принятых инспекционных мероприятий по соблюдению предписаний пункта а), которые должны быть равноценны инспекционным мероприятиям, обозначенным в статьях 8 и 9, по крайней мере, для продукции, предназначенной для Российской Федерации.

На основании этих критериев Комиссия может своим решением установить список регионов, производственных предприятий, контрольных пунктов.

(3) Сертификат, упомянутый в пункте б) абз.1, должен быть:

а) приложен в оригинале к товару до первого грузополучателя и затем сохранен у импортера, инспекционного органа и/или инспекционного ведомства не менее 2-х лет, так чтобы в любое время с ним можно было ознакомиться;

б) составлен в порядке и по форме, установленным в статье 14.

(4) Подробные предписания по выполнению настоящей статьи издаются в порядке, предусмотренном статьей 14.

(5) При рассмотрении заявления третьей страны Комиссия требует, чтобы эта страна предоставила всю необходимую информацию; кроме того, она может поручить экспертам



провести под их контролем на месте проверку фактически действующих в соответствующей третьей стране правил производства и инспекционных мероприятий.

(6) а) В отличие от абз.1, импортеры могут быть уполномочены компетентным ведомством соответствующего субъекта Российской Федерации реализовывать продукты, не указанные в списке, обозначенном в абз.1 пункт а) и импортированные из третьих стран до 31 декабря 2005 года, если компетентному ведомству субъекта-импортера - Российской Федерации будет подтверждено, что импортируемые продукты произведены в соответствии с правилами производства, равноценными правилам, указанным в статье 6, и в рамках инспекционных мер, равноценным указанным в статьях 8 и 9, и что этот контроль фактически и непрерывно проводится.

Данное полномочие действует с согласия третьей страны до тех пор, пока выше указанные условия фактически выполняются и истекает с момента, когда принято решение о включении третьей страны в список, упомянутый в пункте а), абз.1, в случае, если речь не идет о продукции, произведенной в районах, не указанных в списке (абз.1 пункт а)), и не прошедших контроль на основании заявления, поданного третьей страной.

б) Если импортер предоставляет субъекту Российской Федерации достаточные подтверждения, то субъект Российской Федерации немедленно информирует Комиссию и другие субъекты Российской Федерации только о возможном импорте из соответствующей третьей страны и предоставляет Комиссии подробную информацию о правилах, в соответствии с которыми был произведен данный продукт, и о проверенных инспекционных мероприятиях, а также о гарантиях их фактического и непрерывного применения.

в) В спорных случаях по заявлению субъекта Российской Федерации или по настоянию Комиссии созывается Комитет, как указано в статье 14.

Если проверка выявляет, что производство соответствующих импортируемых товаров осуществляется не в соответствии с установленными для экологического сельского хозяйства и экологического природопользования правилами и/или не в рамках соответствующего контроля, то Комиссия требует от соответствующего субъекта Российской Федерации отмены полномочий. В случае необходимости, в порядке, предусмотренном статьей 14, может быть принято решение о приостановлении импорта или его продолжении при соответствующих корректирах со стороны экспортера, которые должны быть сделаны в течение определенного срока.

г) Сообщение, указанное в пункте б), излишне, в случае применения правил производства и инспекционных мер, о которых уже было заявлено другим субъектов Российской Федерации,

если не возник новый существенный аспект, который бы оправдал проведение дополнительной проверки и принятия решения о приостановлении, указанного в пункте в).

(7) Комиссия может в порядке, предусмотренном статьей 14, по заявлению субъекта Российской Федерации аккредитовать инспекционный орган третьей страны, который до этого был предварительно проверен соответствующим субъектом Российской Федерации, и включить в список, указанный в пункте а), абз.1. Комиссия сообщает о своем решении третьей стране.

## **Свободный товароборот в Российской Федерации**

### ***Статья 12***

Любой запрет или любое ограничение, касательно реализации продукции, указанной в статье 1, настоящего Регламента, по причине типа производства, маркировки или указания вида производства субъектами Российской Федерации является недопустимым.

В отношении предписаний для производства животноводческой продукции, указанных в Приложении I часть B, субъекты Российской Федерации могут применять в отношении выращенных на их территории животных и произведенной продукции животноводства более строгие предписания, если они соответствуют общероссийскому праву и не запрещают или ограничивают реализацию других животных или продукции животноводства, удовлетворяющих требованиям данного Регламента.

## Положения об управлении и исполнении

### *Статья 13*

В порядке, определенном статьей 14, могут издаваться:

- исполнительные инструкции к настоящему Регламенту;
- изменения Приложений I – IV, VI, VII и VIII;
- изменения Приложения V по введению общероссийской эмблемы, которая может использоваться вместе с отметкой о соответствии экологическим нормам;
- ограничения и порядок исключения из списка ветеринарных препаратов, указанных в пункте г) абз.1 статьи 6;
- соответствующие уровню научных знаний и технического прогресса положения о выполнении запрета на применение ГМО и их производных с особым учетом порогового уровня их неизбежного присутствия, который не должен превышать.

### *Статья 14*

(1) Комиссия утверждается Комитетом, состоящим из представителей субъектов Российской Федерации и председателем которого является представитель Комиссии.

(2) Если применяется порядок, установленный в настоящей статье, то представитель Комиссии вносит в Комитет проект принимаемых мер.

(3) Комитет делает заключение по этому проекту в течение срока, который может установить председатель с учетом срочности вопроса. Для принятия заключения необходимо простое большинство голосов представителей субъектов Российской Федерации. Председатель не принимает участия в голосовании.

(4) Комиссия распоряжается по поводу принятия намеченных мер, если они не противоречат заключению Комитета.

(5) Если намеченные меры не были поддержаны в Комитете или если решение вовсе не было принято, Комиссия вносит предложение по принятию данных мер в законодательный орган государственной власти федерального уровня Российской Федерации, который принимает решение путем голосования.

(6) Если законодательный орган государственной власти федерального уровня Российской Федерации в течение трех месяцев с момента начала своей работы не принял никакого решения, то по поводу принятия предложенных мер распоряжается Комиссия.

### *Статья 15*

Субъекты Российской Федерации ежегодно до 1 июля сообщают Комиссии о принятых в предыдущем году мерах по выполнению настоящего Регламента, в частности,

- список предприятий, которые сделали уведомление в компетентные органы согласно пункту а), абз.1 статьи 8 до 31 декабря предыдущего года и прошли контроль в соответствии со статьей 9;
- отчет о мерах контроля в соответствии с абз.6 статьи 9.

Кроме того, до 31 марта каждого года субъекты Российской Федерации ставят в известность Комиссию относительно списка инспекционных органов, аккредитованных до 31 декабря предыдущего года, об их правовой и административной структуре, их стандартных программах инспекции, регулирующих санкциях, а также, при необходимости, об их отметке.

Комиссия обеспечивает, чтобы списки аккредитованных инспекционных органов, о которых ей сообщили до указанной в подабз.2 даты, ежегодно опубликовывались в Бюллетенях Минсельхоза и Министерства Природных ресурсов Российской Федерации.

### ***Статья 15а***

Для выполнения предусмотренных в настоящем Регламенте мер, в частности, тех, которые должны быть осуществлены Комиссией для проведения мероприятий, установленных в статьях 9 и 11, а также в Приложениях, ежегодно выделяются средства в рамках бюджета Российской Федерации.

### ***Статья 16***

(1) Настоящий Регламент вступает в силу с момента его опубликования.

(2) В течение 9 месяцев с момента вступления в силу настоящего Регламента субъекты Российской Федерации обеспечивают выполнение статей 8 и 9.

Для соблюдения указанного в Приложении I периода конверсии срок вступления в силу настоящего Регламента определяется тем, когда производитель сможет подтвердить инспекционному органу, что его производство в течение определенного времени соответствовало действующим Положениям субъектов Российской Федерации или за неимением таких Положений признанным международным нормам экологического сельского хозяйства и/или экологического природопользования.

(4) В течение 12 месяцев с момента вступления в силу настоящего Регламента субъекты Российской Федерации могут допускать на своей территории использование препаратов, которые содержат вещества, не указанные в Приложении II, и которые по их усмотрению выполняют условия абз.1, статьи 7.

(5) В течение 12 месяцев после вступления в силу Приложения VI в соответствии с абз.7 статьи 5 субъекты Российской Федерации могут согласно своим правовым регламентам и далее допускать использование веществ, не указанных в приложении VI.

(6) Субъекты Российской Федерации ставят в известность другие субъекты Российской Федерации и Комиссию об использовании веществ, разрешенных в соответствии с абз.4 и 5.

Настоящий СтО (Регламент) обязателен во всех его частях и действует в каждом из субъектов Российской Федерации.